

# Circutor

## eHome Link



## MANUAL DE INSTRUCCIONES

(M354B01-01-22A)





# Limitación de responsabilidad

CIRCUTOR, SA se reserva el derecho a realizar modificaciones, sin previo aviso, del equipo o de las especificaciones del equipo, expuestas en el presente manual de instrucciones.

CIRCUTOR, SA pone a disposición de sus clientes las últimas versiones de las especificaciones de los equipos y los manuales más actualizados en su página Web.

[www.circutor.com](http://www.circutor.com)



## Histórico de revisiones

Fecha	Revisión	Descripción
02/22	M354B01-01-22A	Versión inicial

# eHome Link

## Manual de instrucciones

### INFORMACIÓN SOBRE DERECHOS DE AUTOR

Este documento está protegido por derechos de autor, 2022 propiedad de **CIRCUTOR S.A.** Todos los derechos reservados. **CIRCUTOR, S.A.** se reserva el derecho de realizar modificaciones, en cualquier momento y sin previo aviso, en los productos descritos en el presente manual de instrucciones.

No está permitido reproducir, copiar, traducir o ceder a terceros ninguna parte de este manual, sea en el formato que sea, sin contar con el permiso previo del fabricante original. La información de este manual pretende ser precisa y fiable. Sin embargo, el fabricante original no asume ninguna responsabilidad por el uso que se haga de él ni por las infracciones que se puedan cometer contra terceros a causa de su uso.

Todos los nombres de productos y marcas registradas pertenecen a sus propietarios respectivos.

# Este es el manual de instrucciones de una eHome Link

Limitación de responsabilidad.....	3
Histórico de revisiones.....	3
Este es el manual de instrucciones de una eHome Link .....	5
1.- Introducción .....	6
2.- Vista general.....	8
3.- Instrucciones de uso .....	10
A.- Procedimiento de carga.....	11
B.- Estados de error .....	13
4.- Características adicionales .....	16
Ayuda .....	17
Garantía .....	17

## 1

Este manual proporciona información sobre la usabilidad de su **eHome Link**, la cual ha sido diseñada y probada para permitir la carga de vehículos eléctricos según la normativa IEC 61851-1:2017.

Este manual contiene toda la información necesaria para un uso seguro.

**LOS SIGUIENTES SÍMBOLOS SE UTILIZAN PARA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE EN ESTE DOCUMENTO**



**RIESGO ELÉCTRICO**

Tome precauciones para realizar la conexión eléctrica dentro de la unidad. La unidad debe estar desconectada de cualquier fuente de alimentación durante la puesta en marcha.



**¡ATENCIÓN!**

Indica que se pueden producir daños materiales si no se toman las medidas adecuadas.

- Cumple la norma IEC 61851, Sistema conductivo de carga para vehículos eléctricos (IEC 61851-1:2017 and IEC 61851-21-2:2018)
- Cumple la norma IEC 62196, Bases, clavijas, conectores de vehículos y entradas de vehículos (IEC 62196-1 i IEC 62196-2).
- Normas: 2014/35/UE, LVD; 2014/30/UE, EMC.

# Introducción

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD DEL PUNTO DE RECARGA



Lea detenidamente las instrucciones antes de empezar para asegurar una instalación correcta del punto de recarga.

El Punto de Recarga está diseñado para su instalación tanto en interior como en exterior. La instalación se debe realizar con seguridad y con la protección adecuada, sean cuales sean las condiciones de la ubicación.

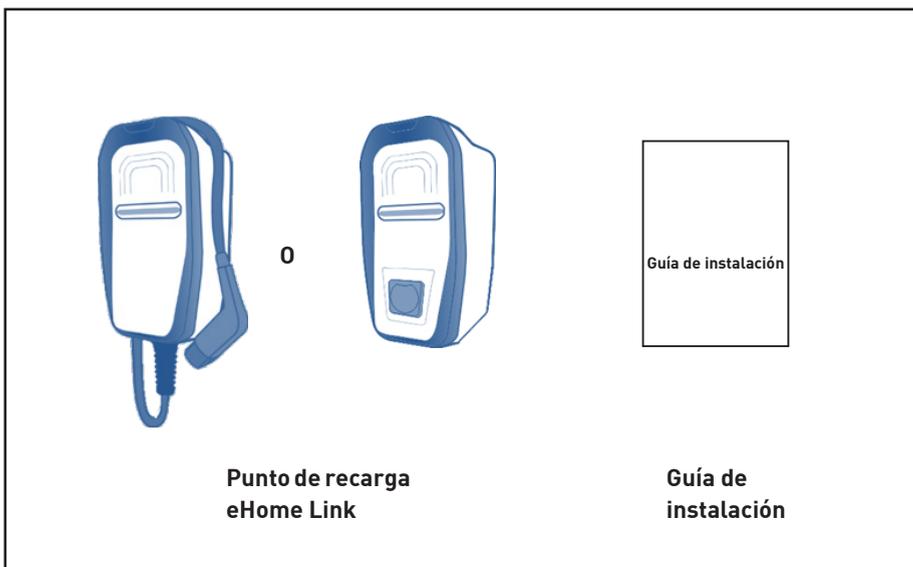
- Los puntos de Recarga no se deben instalar en lugares con riesgo potencial de explosiones.
- No instale el Punto de Recarga donde haya objetos que puedan impactar en el equipo al caer.
- El Punto de Recarga se puede instalar en lugares con acceso no restringido.
- La superficie sobre la que se instala el Punto de Recarga debe ser resistente a las fuerzas mecánicas.
- No utilice este equipo para nada que no sea la recarga de vehículos eléctricos en modos reflejados en la norma internacional IEC 61851.
- No modifique el equipo. Si realiza modificaciones, **CIRCUTOR** rechazará cualquier responsabilidad y la garantía perderá su validez.
- El Punto de Recarga no admite la función opcional de ventilación descrita en IEC 61851-1:2017 (cláusula 6.3.2.2.)
- No utilice ningún adaptador, excepto los aprobados por los fabricantes del VE. Adaptador solo permitido para modelos **eHome Link** con toma de corriente.
- No repare ni manipule el equipo mientras esté conectado a una fuente de alimentación eléctrica.
- Solamente personal formado y cualificado debe tener acceso a los componentes eléctricos de bajo voltaje del interior del equipo.
- Solicite a un técnico cualificado que realice una inspección de la instalación cada año.
- Ponga fuera de servicio cualquier elemento que presente fallos y pudiera ser peligroso para los usuarios (conectores rotos, tapas que no cierran, etc.)
- Utilice exclusivamente recambios suministrados por **CIRCUTOR**.
- No utilice el equipo si la caja o el conector están rotos, agrietados, abiertos o muestran cualquier otra señal de daños.

2

## BREVE DESCRIPCIÓN

El punto de recarga Wallbox eHome Link está especialmente diseñado para ser instalado fácilmente en aparcamientos privados, tanto interiores como exteriores, con el fin de cargar todos los modelos VE del mercado en MODO 3 (de acuerdo con la norma europea IEC 61851-1), con solo conectar su cable con un conector Tipo 1 o Tipo 2 o conectando el cable VE en la toma del cargador Tipo 2.

### Incluye:



## Vista general



1. Logo CIRCUTOR

2. Barra de LED RGB

3. Tapa frontal

4. Cable + Conector.

5. Marco

6. Conector<sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Dependiendo del modelo escogido, el conector puede cambiar.

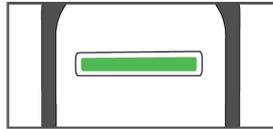


# Instrucciones de uso

## A Procedimiento de carga

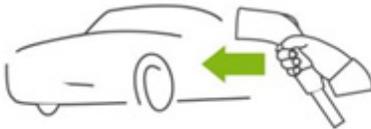
### 1 — BALIZA CON ESTADO VERDE FIJO

La eHome Link tiene una baliza LED de estado. Cuando está en color verde significa que la unidad está disponible y lista para iniciar la recarga.



### 2 — CONEXIÓN

Para iniciar un nuevo proceso de recarga, enchufa el conector en tu coche y en el punto de recarga.



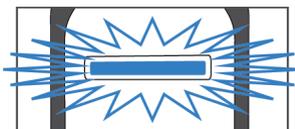
### 3 — BALIZA CON ESTADO AZUL FIJO

Cuando la barra de luz LED de estado se vuelve azul significa que la eHome Link está preparando el proceso de carga. Este estado puede ocurrir en un corto período de tiempo.



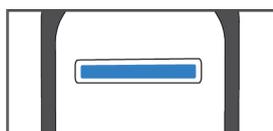
#### 4 — BALIZA CON ESTADO AZUL PARPADANTE

Este estado indica que la eHome Link ha iniciado el proceso de carga. Mientras carga el equipo, la barra de luz LED parpadeará continuamente.



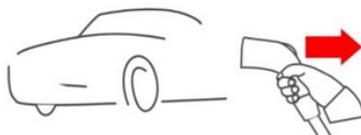
#### 5 — BALIZA CON ESTADO AZUL FIJO

Una vez que se completa el proceso de carga, la barra de luz LED de estado deja de parpadear y permanece fija en azul.



#### 6 — DESCONEXIÓN

En este momento puedes desenchufar el conector del vehículo y del punto de Recarga si es necesario.



#### 7 — BALIZA LED CON ESTADO VERDE FIJO

Una vez se desconecta el cable, la barra de estado de la luz LED vuelve a ser verde. En este estado, el punto de recarga está disponible para iniciar un nuevo proceso de recarga, siempre que se requiera.



## B Estados de error

La eHome Link es capaz de detectar los siguientes errores de funcionamiento:

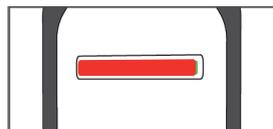
- Toma de corriente deshabilitada.
- Error de estado D.
- Error de estado E.
- Error puerto proximidad.
- Error de voltaje PWM negativo.
- Error RCD.
- Error respecto valor el valor máximo corriente de salida seleccionada.
- Error de contacto soldado.
- Error de temperatura.

Independientemente del tipo de error, el punto de recarga dejará de cargar y se requerirá asistencia técnica, exceptuando el error de temperatura. En este último caso, el punto de recarga inicia la carga cuando se alcanza nuevamente la temperatura de funcionamiento.

En las siguientes secciones se explicará cómo la eHome Link indica los errores mencionados anteriormente y las acciones tomadas por el punto de recarga.

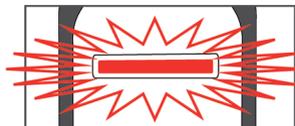
### 1 — TOMA DE CORRIENTE DESHABILITADA

Cuando la toma de corriente está deshabilitada el procedimiento de carga no puede comenzar. Si este es el caso, la luz LED de estado se pondrá roja.



### 2 — ERROR ESTADO D

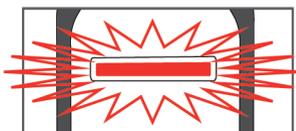
En algunos EV antiguos, este estado significa que están saliendo algunos gases de las baterías. Por lo tanto, podría ser necesaria una ventilación externa en el aparcamiento. Si fuera el caso, la luz LED de estado se volvería roja y seguiría parpadeando permanentemente.



### 3 — ERROR ESTADO E

Significa que se ha producido un error de comunicación entre el VE y el punto de recarga. Si este es el caso, la barra de luz LED de estado se vuelve roja y parpadea en una secuencia de dos parpadeos.

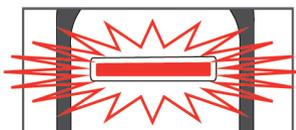
Secuencia de 2  
parpadeos



### 4 — ERROR PUERTO PROXIMIDAD

Cuando el punto de recarga está conectado al vehículo eléctrico, puede producirse un cortocircuito de Proximidad a tierra. En este caso, la barra de luz LED de estado se vuelve roja y parpadea en una secuencia de tres parpadeos.

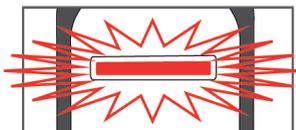
Secuencia de 3  
parpadeos



### 5 — ERROR DE VOLTAJE PWM NEGATIVO

Cuando el Punto de recarga está conectado al EV, la señal PWM utilizada para comunicar el Punto de recarga con el EV puede ser negativa. En este caso, la barra de luz LED de estado se vuelve roja y parpadea en una secuencia de cuatro parpadeos.

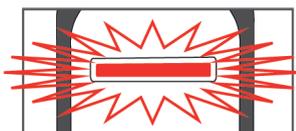
Secuencia de 4  
parpadeos



### 6 — ERROR RCD

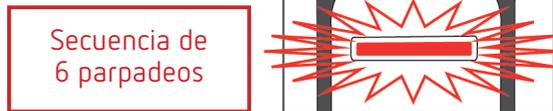
Las protecciones eléctricas del equipo han actuado. En este caso, la baliza de luz LED de estado se vuelve roja y parpadea en una secuencia de cinco parpadeos. Para solucionar este error, el usuario debe desconectar el conector del punto de recarga y volver a conectarlo para restablecer el RCD.

Secuencia de 5  
parpadeos



## 7 — ERROR RESPECTO EL VALOR MÁXIMO DE CORRIENTE DE SALIDA SELECCIONADA

Si esta selección de límite de corriente no está configurada de acuerdo con las características del hardware, el punto de recarga lo detecta y muestra este error. En este caso, la barra de luz LED de estado se vuelve roja y parpadea en una secuencia de seis parpadeos.



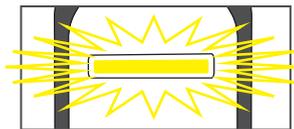
## 8 — CONTACTO SOLDADO

Se ha detectado un cortocircuito interno. En este caso, la barra de luz LED de estado se vuelve roja y parpadea en una secuencia de siete parpadeos.



## 9 — ERROR DE TEMPERATURA

Cuando la temperatura del Punto de recarga está por encima de cierto valor, el equipo lo detecta. En esta situación, la barra de luz LED de estado parpadea en amarillo. Si este es el caso, el punto de recarga no funcionará, la temperatura es demasiado alta para cargar, por lo que se deberá esperar hasta que se alcance la temperatura de funcionamiento. Entonces el punto de recarga comenzará a cargar de nuevo.





## Características adicionales

Esta unidad estará equipada con un dispositivo de protección contra sobretensiones, una función de reconexión del medidor y un detector de fugas integrado RCD CC 6 mA.

### SOBRETENSIONES

Este dispositivo es una protección de sobretensión de línea que protege el vehículo.

Se monitorizará la entrada de red para detectar posibles sobretensiones que superen un límite de seguridad de 260 V, en cuyo caso se detendrá la carga para proteger el vehículo del usuario.

Si esta protección actúa, el eHome Link se desconectará y se volverá a conectar automáticamente una vez que se alcance el valor seguro de tensión de 247 V.

### DETECTOR DE FUGAS RCD CC 6 mA

Esta función de protección detecta corrientes de fuga para evitar riesgos eléctricos.

La protección tiene un botón de prueba para comprobar su buen funcionamiento.

### FUNCIÓN DE RECONEXIÓN DEL CONTADOR DE RED

En caso de que el contador de compañía actúe, el equipo **eHome Link** tiene una función de reinicio automático, por lo que no será necesario que el usuario realice ninguna acción para habilitar el reinicio.

# Ayuda

Si tiene cualquier duda sobre el funcionamiento del equipo o posibles averías, contacte con el **Servicio de Asistencia Técnica de CIRCUTOR, SA.**

## Servicio de Asistencia Técnica

Vial Sant Jordi, s/n, 08232 - Viladecavalls (Barcelona)  
Tel.: 902 449 459 (España) / +34 937 452 919 (fuera de España)  
email: sat@circutor.com

# Garantía

**CIRCUTOR** ofrece una garantía de dos años para todos sus productos contra cualquier defecto de fábrica a partir de la entrega de los equipo.

**CIRCUTOR** reparará o sustituirá cualquier producto con defectos de fábrica devuelto dentro del periodo de la garantía.



- No se aceptarán devoluciones y no se repararan ni sustituirán equipos si no van acompañados de un informe que indique el defecto detectado o el motivo de la devolución.
- La garantía se anulará si los equipo se han utilizado o almacenado de manera indebida, o si no se han seguido las instrucciones para la instalación y el mantenimiento incluidas en este manual. Se define el «uso indebido» como cualquier condición de uso o almacenamiento que contradiga el código eléctrico nacional o que supere los límites indicados en los apartados técnicos y ambientales de este manual.
- **CIRCUTOR** no se hace responsable de los posibles daños del equipo y otros componentes de la instalación, ni tampoco cubrirá posibles sanciones derivadas de un posible fallo, instalación indebida o «uso indebido» del equipo. En consecuencia, esta garantía no se aplica a fallos ocurridos en los siguientes casos:
  - Por sobretensiones y/o perturbaciones eléctricas en el suministro;
  - Por agua, si el producto no tiene la clasificación IP adecuada;
  - Por falta de ventilación y/o temperaturas excesivas;
  - Por una instalación incorrecta y/o falta de mantenimiento;
  - Por reparaciones o modificaciones realizadas por el comprador sin la autorización del fabricante.

**CIRCUTOR, S. A.**

Vial Sant Jordi, s/n

08232 - Viladecavalls (Barcelona)

Tel.: (+34) 93 745 29 00 - Fax: (+34) 93 745 29 14

[www.circutor.com](http://www.circutor.com) [central@circutor.com](mailto:central@circutor.com)